

认证资格撤销通知函

Revocation certification notice

至昆山横田贸易有限公司:

To Kunshan Hengtian Trading Co., Ltd.:

我机构将于 2022-09-13 正式撤销贵组织编号: CCATS/CN/01/210009Q

Our organization will officially revoke your organization's certificate number: CCATS/CN/01/210009Q on

2022-09-13 ■的 GB/T19001-/ISO9001:认证证书 ■的 GB/T24001-/ISO14001:认证证书 ■的 GB/T28001-/ISO45001:认证证书 ■的 IECQ HSPM QC080000:认证证书 ■的服务认证证书

撤销原因如下:

□审核未通过 Audit failed

□被注销或撤销法律地位证明文件的 The legal status certification documents have been cancelled or revoked

□拒绝配合认证监管部门实施的监督检查,或者对有关事项的询问和调查提供了虚假材料或信息的。 Refuse to cooperate with the supervision and inspection carried out by the certification supervision department, or provide false materials or information for inquiries and investigations on related matters

□出现重大的产品或服务等质量安全事故,经执法监管部门确认是获证组织违规造成的。The occurrence of a major product or service quality and safety incident, which has been confirmed by the law enforcement and supervision department as the result of a violation by the certified organization

□获证组织在证书有效期间有其他严重违反法律法规行为,受到相关执法监管部门处罚的; The certified organization commits other serious violations of laws and regulations during the validity period of the certificate and is punished by the relevant law enforcement and regulatory authorities

■暂停认证证书的期限已满但导致暂停的问题未得到解决或纠正的(包括持有的行政许可证明、资 质证书、强制性认证证书等已经过期失效但申请未获批准)。The time limit for the suspension of the certification certificate has expired but the problem that caused the suspension has not been solved or corrected (including the administrative license certificate, qualification certificate, compulsory certification certificate, etc. held by it that have expired but the application has not been approved)

□没有运行质量管理体系或者已不具备运行条件的。Those who do not have a quality management system or have no operating conditions

■不按相关规定正确引用和宣传获得的认证信息,造成严重影响或后果,或者认证机构已要求其纠 正但超过6个月仍未纠正的。Failure to correctly quote and promote the obtained certification information in accordance with relevant regulations, causing serious impact or consequences, or the certification body has requested it to be corrected but has not been corrected for more than 6 months.



□组织发生了与能源有关的重大事故,反映出组织的能源管理体系建立及运行存在重大缺陷的; The organization has a major energy-related accident, which reflects the major defects in the establishment and operation of the organization's energy management system

□组织的能源绩效未达到国家和地方政府发布的单位产品能源消耗限额标准要求或考核为"未完成" 等级的; The organization's energy performance does not meet the requirements of the energy consumption limit per unit product issued by the national and local governments or is assessed as "uncompleted";

□因换发新证而撤销旧证书 Revocation of old certificate due to renewal of new certificate

□组织不承担、履行认证合同约定的责任和义务。The organization does not assume and perform the responsibilities and obligations stipulated in the certification contract

□组织主动放弃认证。Organization voluntarily give up certification

■其他原因需要撤销证书。The certificate needs to be revoked for other reasons

依据中国认证认可协会(CCAA)相关规定,自本机构暂停/撤销贵组织认证资格之日起,其他认证 机构一年内不得对贵组织实施认证。依据国家认证认可法规,认证资格被撤销后,本机构将依法依规收 回认证证书原件。烦请贵组织联系我司客服人员将认证证书原件邮寄回本机构。

According to the relevant regulations of the China Certification and Accreditation Association (CCAA), from the date of suspension/withdrawal of the certification qualification of your organization, other certification agencies shall not implement certification for your organization within one year. According to the national certification and accreditation regulations, after the certification qualification is revoked, this institution will withdraw the original certification certificate in accordance with the law. Please contact our customer service staff to mail the original certificate back to our organization.

贵组织认证资格被撤销后,依据《中华人民共和国产品质量法》及国家认证认可法规,贵组织需立即停止使用本机构认证认可标志及认证证书(含复印件),否则,国家认监委及地方认证监管部门将依 法对该违法行为实施处罚,本机构亦将依据双方签订的《认证服务合同书》所规定的违约责任依法提出 法律诉讼并追缴违约金!

After your organization's certification qualification is revoked, in accordance with the "Product Quality Law of the People's Republic of China" and national certification and accreditation regulations, your organization must immediately stop using the certification and accreditation mark and certification certificate (including copies) of your organization. Otherwise, the CNCA and The local certification supervision department will impose penalties on the illegal acts in accordance with the law, and this institution will also initiate legal proceedings and recover liquidated damages in accordance with the breach of contract responsibilities stipulated in the "Certification Service Contract" signed by both parties!

